Autonics

数字面板表
M5W 系列

说　　明　　书

非常感谢您选择并使用Autonics产品
在使用之前请先阅读下列各项说明

■ 警告及安全

※ 请遵守在这些场合使用之前的操作规定

※ 请遵守并小心使用

⚠ 警告　不按照规定使用可能会造成严重的后果

⚠ 小心　不按照规定使用可能引起产品失灵或人生伤害

※ 下列各项在操作手册中都做出解释

⚠ 小心:在特殊的情况下可能发生危险或受伤

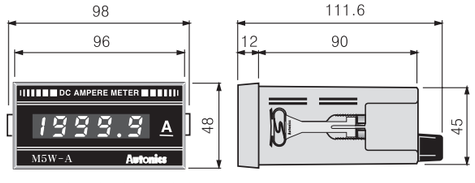
⚠ 警告

1. 如果和以下单位设备机械一起使用(核动力控制, 医学设备, 交通工具, 火车, 飞机, 燃烧装置, 娱乐或其他要求高级别的安全装置). 需要安装安全的保护装置. 或在必要时请与我们联络.
   否则结果可能会导致严重的损坏, 受伤或火灾
2. 本产品必须在面板上安装
   否则会造成电击
3. 在供电状态在中不要接触接线端子
   否则会造成电击
4. 在连接电源线并测量输入前检查接线端子是否紧固
   否则可能会引起火灾

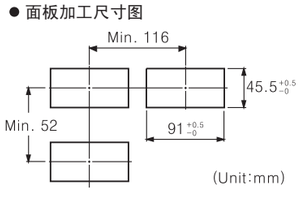
⚠ 小心

1. 请不要将产品安装在室外使用
   否则可能会缩短它的使用寿命和触电事故
2. 当接线端为 **No.20AWG 0.50mm²** 应该用 **0.74N・m to 0.90N・m** 的力把螺栓拧紧
   否则可能会导致信息传送失败或发生火灾
3. 请查看说明书中的规格和额定的数据
   否则可能会缩短产品的寿命并导致火灾的发生
4. 在清洁方面，请不要使用以水或油为主要成分的清洁剂
   否则可能会引起火灾或电击而造成对您的人生伤害
5. 请避免在有易燃、易爆、湿度大、阳光直射、热辐射、振动大及相关的场合使用
   否则可能会缩短产品的寿命和造成电击
6. 请避免灰尘、杂物、液体等相关物流入到产品内部
   否则可能引起产品失灵或火灾
7. 与产品以外的设备连接时请确定极性以后再连接
   否则可能引起火灾或爆炸

■ 外型尺寸



● 面板加工尺寸图



(Unit:mm)

※ 注意上述规格如有变化，恕不另行通知

■ 规格

型　　号	M5W-AV-□	M5W-DV-□	M5W-AA-□	M5W-DA-□	M5W-W-□	M5W-T-□	M5W-S-□	M5W-DI-□
最大输入	Max. AC400V	Max. AC300V	Max. AC5A	Max. AC2A	Max. DC10V	速度转换器提供 (0-10V)		DC4-20mA
最大显示范围	额定测量输入的 150% (At AC400V:120%)							
测量单位	Max. 1999 (固定小数点)							
	AC 电压 (RMS)	DC 电压	AC 电流 (RMS)	DC 电流	AC 功率	转速	速率	计数
电源电压	100-240VAC 50/60Hz(预订 : 24-70VDC)							
电源范围	90 to 110% 的额定电压							
消耗功率	约 4VA		约 5VA				约 4VA	约 5VA
显示方式	7位LED显示							
取样周期	300ms							
A/D转换方式	2重斜坡方式							
响应时间	2sec.(0 to Max.)							
输　　入	————				DC0-10V(转换器输出)	DC0-10V, AC0-10V		DC4-20mA
取样次数	2.5 次 /sec.							
绝缘阻抗	Min. 100MΩ(at 500VDC)							
耐 电 压	2000VAC 50/60Hz for 1 分钟							
抗干扰强度	±1kV 由干扰模拟器产生的方形波干扰（脉冲宽度为1μs）							
抗震动 机械	10-55Hz（周期1分钟）振幅0.75mm，X、Y、Z各方向1小时							
抗震动 误动作	10-55Hz（周期1分钟）振幅0.50mm，X、Y、Z各方向10分钟							
抗冲击 机械	300m/s² （30G）X、Y、Z各方向3次							
抗冲击 误动作	100m/s² （10G）X、Y、Z各方向3次							
使用周围温度	0 to 50℃ （未结冰状态）							
保存温度	-25 to 65℃ （未结冰状态）							
使用周围湿度	35 to 85%RH							
显示精度	DC:F・S ±0.2% rdg ±1Digit, AC:F・S ±0.5% rdg ±1Digit							
重　　量	约 317g							

■ 型号说明

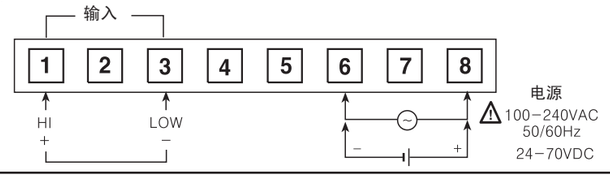
M 5 W — □□ — □	主要功能
M	表
5	4½ 位
W	DIN Size W96 × H48mm
D	DC型
A	AC型
I	4-20mA
V	电压表
A	电流表
W	功率表
T	转速表
S	线速表
□	测量范围（附测量范围说明）

● 测量范围

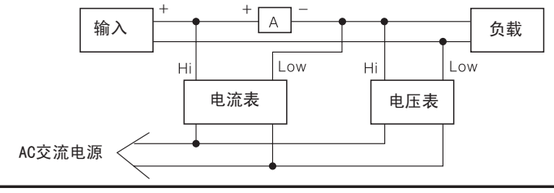
型号 \ 范围	1	2	3	4	5	6	7	8
AV	199.99mV	1.9999V	19.999V	199.99V	400.0V			
AA	19.999mA	199.99mA	1.9999A	19.999A	199.99A	1999.9A		
DV	199.99mV	1.9999V	19.999V	199.99V	300.0V			
DA	199.99μA	1.9999mA	19.999mA	199.99mA	1.9999A	19.999A	199.99A	1999.9A
W		1.9999kW	19.999kW	199.99kW	1999.9kW			
T	DC0-10V	AC0-10V						
S	DC0-10V	AC0-10V						
DI	预订（显示 :0 to 19999）							

1. 在测量超过DC2A、AC5A时，请使用电流互感器。
2. 仪表和转速表/速率表在使用时必须由功率转换器或转速传感器来提供信号

■ 连接图

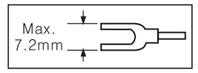


■ 一般连接图



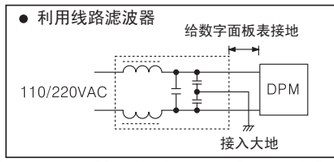
■ 使用说明

1. 安装环境
   ① 请将产品安装在室内，如果安装在室外:
   ② 最高为2000M
   ③ 污染指数为2
   ④ 安装类别为Ⅱ.
2. 在连接AC交流电源时请使用规格为M3.5 最大7.2mm 的接线端

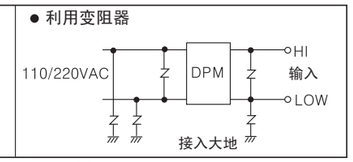


3. 高电压的线或电源线与本产品的数据输入线尽量避免接近，以防受到干扰。
4. 为了安全，请安装电源开关或电路断路器，以便在需要时能够及时的切断电源供给.
5. 请将电源开关或电路断路器安装在一个认为安全的地方.
6. 为了保证本产品在使用时的稳定性和可靠性，请避免接近有高频率及强幅干扰波的机械.
   (如:焊接设备, 大容量且有干扰的SCR设备等等)
7. 在输入使用过程中，如果显示为"1999"或"-1999". 可能是测量输入的问题，请关闭电源检查.
8. AC交流电源与数字面板仪表传送时，由于电源线的屏蔽质量问题而造成对本产品的干扰，不属于本产品的质量问题虽然在本产品内部有电源滤波器，但本产品毕竟属于体积小的物体，在较小的空间内安装专门用于滤波抗干扰的保护单元是难以实现的，当被大功率继电器，S/W磁铁或高电压放电而引起的本产品失灵，请在本产品外面安装线路滤波器，变阻器或杂波吸收体

● 利用线路滤波器

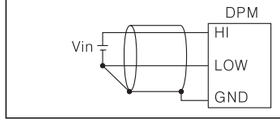


● 利用变阻器

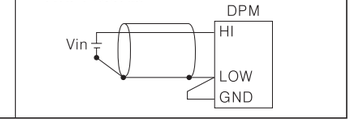


9. 当测量输入线线路比较长时或有很多的干扰波时请选择屏蔽方法

● 利用2线屏蔽



● 利用单线屏蔽



※ 请按照规定使用，否则会造成产品故障

■ 全系列产品

■ 计数器
■ 计时器
■ 温度控制器
■ 面板表/ 转速表
■ 显示单元
■ 线速度表
■ 脉冲表
■ 接近开关
■ 光电开关
■ 光纤传感器
■ 压力传感器
■ 旋转编码器
■ 传感器控制器
■ 功率调节器
■ 步进电机\驱动器

Autonics 株式会社
http://www.autonics.net

■HEAD QUARTER :
41-5, Yongdang-Ri, Ungsang-Up, Yangsan-Shi, Kyung-Nam, Korea 626-847.
■TRADE DEPARTMENT :
511 Ansung B/D, 410-13, Shindolim-Dong, Kuro-Gu, Seoul, Korea 152-070
TEL:82-2-679-6585 / FAX:82-2-679-6556
■E-mail : sales@autonics.net

NO20020604-EP-KE-04-0090A